FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 158 Drummond Bettachaster — S.D. No. 47 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} la paroisse de Stanfold — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Hosea Gagnon — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 10

Dist 158
Enu 47

CINQUIÈME DU CA

Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or ward. If in municipality or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced (legally separated).	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	Wage-earners: Place where persons is employed, as "on farm", "in woods mill", "at shop", "at store", etc.	Wage-earners: Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Wage-earners: Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Wage-earners: Hours of working time per week at chief occupation.	Wage-earners: Hours of working time per week at other occupation, if any.	Wage-earners: Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Wage-earners: Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Wage-earners: Rate of earnings per hour, as "by the hour", "by the piece", "by the day", "by the week", "by the month", "by the year".	Insurance held at date— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for pupils not at College, Convent or High School.	Blind.	Deaf-mute.
Maison habitée	Famille, ménage ou institution	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le lieu et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé (séparé légalement).	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner ou la personne est employée, en "ferme", "dans bois", "fabrique de bois", "magasin", "atelier", "boutique", etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de toute autre source ou d'autres emplois ou métiers, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'heure—Centin.	Sur la vie.	Par accidents ou maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour personnes ne fréquentant pas un collège, un couvent ou une école supérieure.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		" Maria	"	F	Fille	C	Sept	1900	5	Quebec			Canadien	Français	Catholique			Néant																					
		" Gilberte	"	F	Fille	C	Jan	1903	3	Que			Français	Canadien	Catholique			Néant																					
		" George	"	M	Fils	C	Mai	1909	1	Que			Français	Canadien	Catholique			Néant																					
		" Lucien	"	M	Fils	C	Mai	1911	0	Que			Français	Canadien	Catholique			Néant																					
		" Marie	"	F	Mère	M	Juil	1884	26	Que			Français	Canadien	Catholique			Néant																					
		" Eugénie	"	F	Soeur	C	Mars	1866	44	Que			Français	Canadien	Catholique	aucune		Néant																					
		" Délphine	"	F	Soeur	C	Nov	1869	41	Que			Français	Canadien	Catholique	"		Néant																					
		" Eugène	"	M	Frère	C	Juil	1887	23	Que			Français	Canadien	Catholique	"		Néant																					
11	11	" Simard Napoléon	Hôtel	M	Tenancier	M	Mars	1873	38	Que			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur		Propre																					
		" Anna		F	épouse	M		1873	38	Que			Français	Canadien	Catholique	aucune		Néant																					
		" Alida		F	fille	C	sept	1906	5	Que			Français	Canadien	Catholique			Néant																					
		" Abraham		M	fils	C	avril	1910	1	Que			Français	Canadien	Catholique			Néant																					
12	12	Guay Napoléon	Stanfold	M	Chef	M	Mars	1874	36	Que			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur		Propre																					
		" Emma	"	F	épouse	M	Déc	1880	30	Que			Français	Canadien	Catholique	aucune		Néant																					
		" Albert	"	M	fils	C	Avril	1898	12	Que			Français	Canadien	Catholique			Néant																					
		" Anna	"	M	fille	C	Déc	1899	11	Que			Français	Canadien	Catholique	"		Néant																					
		" Georges	"	M	fils	C	Mar	1901	10	Que			Français	Canadien	Catholique	"		Néant																					
		" Joseph	"	M	fils	C	Mai	1903	8	Que			Français	Canadien	Catholique	"		Néant																					
		" Clifford	"	M	fils	C	Juin	1904	7	Que			Français	Canadien	Catholique	"		Néant																					
		" Eugène	"	M	fils	C	Juil	1907	4	Que			Français	Canadien	Catholique	"		Néant																					
		" Alexandre	"	M	fils	C	Mars	1908	3	Que			Français	Canadien	Catholique	"		Néant																					
		" Marie	"	F	fille	C	Oct	1909	1	Que			Français	Canadien	Catholique	"		Néant																					
13	13	Paule Françoise	Stanfold	F	Chef	V	Jan	1850	61	Que			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur		Propre																					
		" Emma	"	F	épouse	M	Avril	1877	34	Que			Français	Canadien	Catholique	aucune		Néant																					
		" Joseph	"	M	fils	M	Août	1906	4	Que			Français	Canadien	Catholique			Néant																					
80	80	Fournelle Pierre	26 Lot	M	Chef	M	Fév	1863	48	Que			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur		Propre																					
		" Delphine	"	F	épouse	M	Jan	1864	47	Que			Français	Canadien	Catholique	aucune		Néant																					
		" Noël	"	M	fils	C	Sept	1884	26	Que			Français	Canadien	Catholique			Néant																					
		" Ludger	"	M	fils	C	Juin	1895	15	Que			Français	Canadien	Catholique	fils cultivateur		Propre																					
		" Erma	"	F	fille	C	Août	1897	13	Que			Français	Canadien	Catholique			Néant																					
81	81	Lecours Pierre	22 Lot	M	Chef	M	Juil	1836	76	Que			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur		Propre																					
		" Angèle	"	F	épouse	M	Mai	1833	78	Que			Français	Canadien	Catholique	aucune		Néant																					
		" Marie	"	F	fille	M	Mars	1870	41	Que			Français	Canadien	Catholique	"		Néant																					
		" Eva	"	F	fille	C	Déc	1899	11	Que			Français	Canadien	Catholique	fille cultivateur		Propre																					
		" Georges	"	M	fils	C	Mai	1901	9	Que			Français	Canadien	Catholique			Néant																					
82	82	Dandet Lambert	22 Lot	M	Chef	M	Mai	1838	73	Que			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur		Propre																					
		" Angeline		F	épouse	M	Juin	1848	63	Que			Français	Canadien	Catholique	aucune		Néant																					
		" Joseph		M	fils	C	Avril	1886	25	Que			Français	Canadien	Catholique	fils cultivateur		Propre																					
		" Alphonse		M	fils	C	Juil	1892	19	Que			Français	Canadien	Catholique			Néant																					
83	83	Boudreau Joseph	26 Lot	M	Chef	M	Oct	1861	50	Que			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur		Propre																					
		" Ovide		M	fils	C	Juin	1885	26	Que			Français	Canadien	Catholique	aucune		Néant																					
		" Marcellaine		F	fille	C	Juil	1887	24	Que			Français	Canadien	Catholique	"		Néant																					
		" Charles		M	fils	C	Avril	1894	17	Que			Français	Canadien	Catholique	"		Néant																					
		" Delvina		F	fille	C	Mars	1896	15	Que			Français	Canadien	Catholique	"		Néant																					
		" Edmond		M	fils	C	Juil	1902	9	Que			Français	Canadien	Catholique			Néant																					
		" Claudia		F	fille	C	Juil	1903	8	Que			Français	Canadien	Catholique			Néant																					
		" Ozias		M	fils	C	Mar	1910	1	Que			Français	Canadien	Catholique			Néant																					
84	84	Thibaudeau Alphonse	2 Lots	M	Chef	M	Juil	1879	32	Que			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur		Propre																					
		" Alexina		F	épouse	M	Août	1878	33	Que			Français	Canadien	Catholique	aucune		Néant																					
		" Marie Blanche		F	fille	C	Jan	1905	6	Que			Français	Canadien	Catholique			Néant																					